



# Le Brame

Comité d'Intérêt de Quartier "Saut le Cerf"



L'objectif du Comité est d'agir dans l'intérêt du quartier, de le rendre de plus en plus intéressant.

Mais intéressant pour qui ? Non seulement pour ceux qui y vivent, mais aussi, pour ceux qui y passent, ne serait-ce que quelques heures.

Il faut améliorer son attractivité, le rendre plus attrayant, plus agréable à vivre, en perfectionnant ses voies d'accès et de communication, son environnement, ses zones de loisirs de chalandises, magasins et autres commerces, afin que chacun s'y sente bien, en sécurité, dans la convivialité, tout en respectant les droits civiques des autres.

Nous pourrons en discuter ensemble lors de l'assemblée générale du 19 mars prochain.

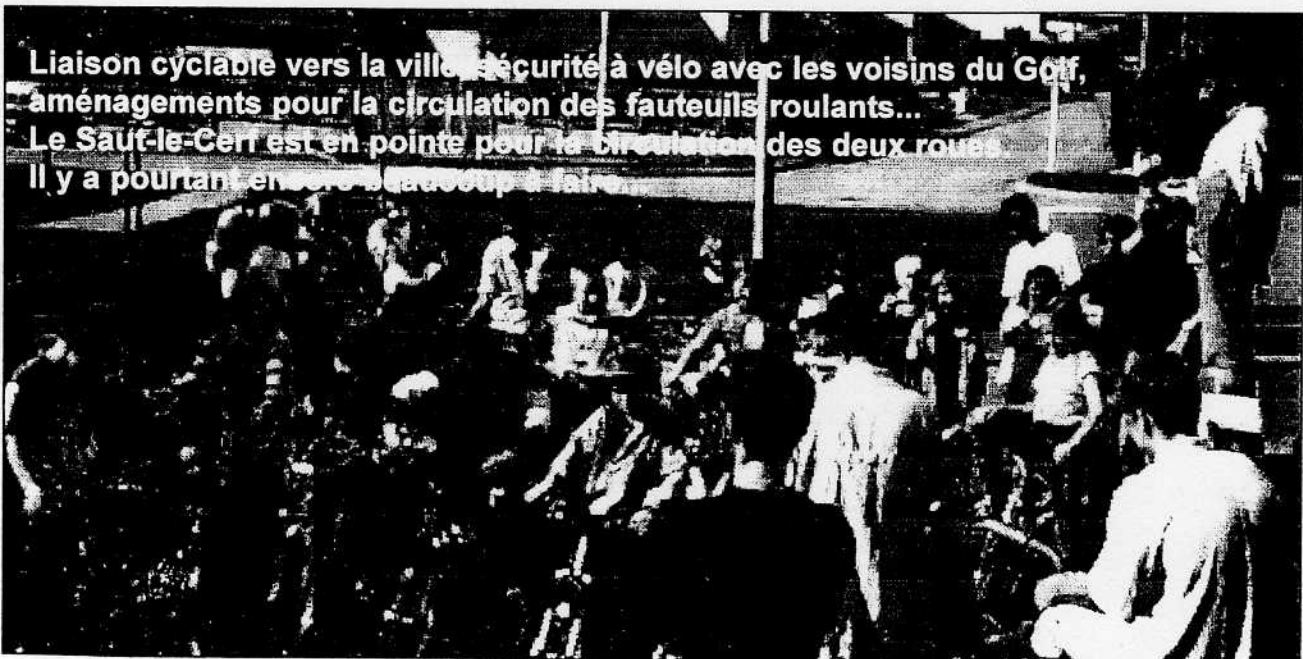
Robert Pardini, Président du C.I.Q. Saut-le-Cerf

## Sommaire

- ✓ C.A.T Le Relais
- ✓ E.N.S.T.I.B.
- ✓ Voisins du Golf
- ✓ Léo Lagrange
- ✓ La voie Decauville
- ✓ Piste cyclable
- ✓ Le C.I.Q. au travail
- ✓ Infos quartier
- ✓ Bienvenue

## Les deux roues au coeur du quartier

Liaison cyclable vers la ville, sécurité à vélo avec les voisins du Golf, aménagements pour la circulation des fauteuils roulants...  
Le Saut-le-Cerf est en pointe pour la circulation des deux roues.  
Il y a pourtant encore beaucoup à faire.



### ◆ C.A.T. LE RELAIS - A.V.S.E.A.

Depuis septembre 1994, l'Association Vosgienne pour la Sauvegarde de l'Enfance et de l'Adolescence (A.V.S.E.A.) a ouvert un Centre d'Aide par le Travail au 9 avenue Pierre Blanck sur la zone industrielle de la Voivre - Epinal.

Le Centre d'Aide par le Travail "LE RELAIS" A.V.S.E.A. accueille 65 personnes, travailleurs handicapés, orientées par la C.O.T.O.R.E.P. des Vosges, encadrées par une douzaine de professionnels.

La particularité du C.A.T. "LE RELAIS" réside dans la diversité de ses ateliers de production et leur éclatement géographique :

- Un atelier à Mirecourt : conditionnement - façonnage d'imprimerie
- Un atelier à Deyvillers : menuiseries extérieures et détachement d'une équipe à l'atelier du Saint Oger.
- Un centre d'accueil touristique à Fontenoy le Château (ouverture juillet 99) -Activité traiteur
- La station de compostage des déchets verts à Epinal Razimont (ouverture avril 1999)
- Une équipe en détachement Prestation de service à l'Entreprise Lux Abat-Jour -Groupe METROPOLIGHT - sur la zone industrielle
- Deux ateliers avenue Pierre Blanck : l'un réalisant des faisceaux câblerie électrique

pour des entreprises d'électroménager ;

l'autre des travaux divers de façonnage pour des imprimeurs notamment.

Permettre à des personnes souffrant de maladie, handicapées, de retrouver une utilité sociale, par l'exercice d'une activité productive, est un des premiers objectifs du C.A.T..

Faciliter l'insertion, la réinsertion sociale tout en pouvant continuer à bénéficier de soins réguliers, reste l'objectif prioritaire de l'équipe d'encadrement.

Au C.A.T. "LE RELAIS", pas d'assistance systématique, chacune, chacun doit se prendre en charge avec un maximum d'autonomie : pour leurs déplacements, les travailleurs utilisent les réseaux de transport en commun ; les repas sont pris au restaurant universitaire du quartier.

Seule une minorité d'entre eux est prise en charge pour son hébergement au sein d'un Foyer d'accès à l'autonomie à Mirecourt.

Enfin, pour celles et ceux qui ont pu se stabiliser, qui en manifestent le désir et qui en ont les moyens physiques et intellectuels, un parcours d'insertion vers l'intégration en milieu ordinaire de travail peut-être mis en place : bilan professionnel, formation qualifiante, recherche directe d'emploi en entreprise.

Compte tenu de la situation de l'emploi aujourd'hui, difficile pour tout le monde, c'est dans ce domaine que nos travailleurs rencontrent le plus de difficultés.

Les besoins en place de travail protégé sont immenses et s'accroissent régulièrement :pour le seul C.A.T. "LE RELAIS", centre trente huit personnes sont en liste d'attente.

Tous les efforts de l'A.V.S.E.A et d'autres associations (ADAPEI, APF ) tendent aujourd'hui vers la demande d'augmentation de places de travail pour que des adultes, déjà pénalisés par le handicap, ne restent pas au bord du chemin de l'insertion sociale et professionnelle au risque d'aggraver l'exclusion.

Mano ZUANELLA (Directeur)



### Bulletin d'adhésion au C.I.Q. Saut-le-Cerf

à retourner à Jean-Louis Lack 26, rue du Chauffour  
ou à un membre du C.I.Q. (voir page 6)

**Cotisation 1999 : 30 F**

(chèque à l'ordre de C.I.Q. Saut-le-Cerf)

**Nom :**

**Prénom :**

**Adresse :**

## ◆ E.N.S.T.I.B.

### Une grande activité

L'ENSTIB a accueilli plusieurs manifestations et colloques depuis la rentrée 1998/99 ; en effet, sa vocation première est de former des élèves ingénieurs, et à ce titre elle entretient des liens étroits avec d'autres établissements d'enseignements supérieurs ; elle est également un lieu de rencontre privilégié pour les enseignants, les chercheurs, les entreprises de la filière, les artisans et architectes autour du dénominateur commun qu'est le Bois.

En novembre 1998 s'est tenu le colloque bois franco- suédois, à l'occasion de l'ouverture du Bureau de la Suède du Nord en Lorraine : une trentaine de participants suédois y était invitée, ainsi que des industriels lorrains.

Fin janvier 1999 l'ENSTIB a organisé et accueilli l'assemblée générale d'"EUROLIGNA", réseau de directeurs d'Ecoles d'ingénieurs pour les industries du bois. L'Espagne, la Suisse, l'Allemagne, l'Italie, la Finlande et l'Autriche étaient représentées, par une vingtaine de participants.

A l'issue de cette A.G., a eu lieu le "baptême" de l'amphithéâtre, en présence de nombreux membres de l'équipe municipale, du Maire d'Epinal, du Président de l'Université Henri POINCARE, et de Monsieur Philippe SEGUIN, député, qui a donné son nom à cette structure bien connue des spinaliens.

L'ENSTIB est également un lieu de rencontre pour les chercheurs et les spécialistes du bois : début septembre, les "Journées Scientifiques" ont réuni 120 personnes sur le thème de la forêt et du bois.

Début février, se sont déroulées les "Journées Constructions Bois" : des spécialistes ont échangé leurs points de vue et questionnements sur un sujet d'actualité : l'acoustique des bâtiments utilisant le bois.



## ◆ Voisins du Golf

### Saint Nicolas à travers les âges

Le secret était bien gardé pour les quelques 300 personnes qui firent le déplacement pour Saint Nicolas.

Cette année, l'amicale leur proposa une version réactualisée de notre bon Saint Nicolas à travers les âges.

De la préhistoire aux pyramides, en passant par le moyen-âge, pour rencontrer Fraysmol notre marin solitaire ou courtepatte le bourreau de la révolution. Saint Nicolas traversa les différents tableaux sans une ride en apportant des découvertes qui révolutionnèrent les époques et cela sans humour.

En concluant sur une parodie de questions pour un bonbon avec le non moins célèbre Yvan la Paire, c'est sous un tonnerre d'applaudissements que les enfants accueillirent Saint-Nicolas qui leur distribua friandises et bonbons pendant que leurs parents laissés à eux-mêmes se ruèrent sur le vin chaud et les gâteaux.

Rendez-vous fut fixé à l'année prochaine, même date, même endroit.

### Une heureuse initiative des Voisins du Golf en faveur de la sécurité routière

L'amicale des Voisins du Golf s'est toujours montrée soucieuse de la sécurité des enfants du lotissement. L'association a saisi l'opportunité de la rentrée scolaire pour organiser "les 3 heures du Golf". C'est ainsi que le 5 septembre 1998, les enfants ont pu circuler à bicyclette ou à roller et participer à des épreuves d'adresse, de secourisme, de code de la route...

Un exemple à suivre...



